

THE LAW OFFICE OF AISHA N. CHANEY, PLLC

CALL: (850) 728-8734

TOLL FREE: (888) 410-6612

IMMIGRATION & CRIMINAL LAW

Marianna • Quincy • Tallahassee

www.aishachaney.comemail: aishachaney@me.com

Membership: American Immigration Lawyers Association, Florida Association of Criminal Defense Lawyers



Programa de Educación para Migrantes



Oficina Central de PAEC
753 West Boulevard, Chipley, FL 32428
Tel. (850) 638-1313 Ext. 2264
8:00 a.m. a 4:30 p.m.

Maria Pouncey, Coordinadora del Programa
Phyllis Cooley, Coordinadora de Servicios
Miriam Erickson, Recudadora

Crawford-Pouncey Center
315 N. Key Street, Quincy, FL 32351
Tel. (850) 875-3806

Lun., Mar. y Jue.: 8:00 a.m. a 9:00 p.m.
Miér. y Viér.: 8:00 a.m. a 5:30 p.m.

Maria Pouncey, Coordinadora del Programa
Leewood Shaw, Especialista en Recursos

Lucia Esquivel, Especialista en Recursos

Sigfredo Rodríguez, Asistente Técnico

Rachel Hernandez, Recudadora • Monica Grimaldo, Recudadora •
Fabiola Garcia, Recudadora • Michele Alvarez, Secretaria
Salvador Torres, Especialista en Recursos

McMillan Learning Center
1403 St. Joseph Ave., Pensacola, FL 32501
Tel. (850) 595-6915 Ext. 230
8:00 a.m. a 4:30 p.m.

Maria Pouncey, Coordinadora del Programa
Phyllis Cooley, Asst. Coordinadora del Programa
Kim Nguyen, Enlace con Escuelas

Hang Le, Recudadora • Ngan Le, Recudadora

¿TIENEN MIS NIÑOS DERECHO A SERVICIOS EDUCACIONALES?

¿Quién Tiene Derecho a Servicios para Migrantes?

Si usted y/o sus niños se han mudado durante los últimos tres años para solicitar trabajo en la agricultura, el empaque, la pesca, la lechería, el ganado, la selvicultura y tienen entre dos y veintidós años de edad, usted o ellos pueden tener derecho a recibir servicios educacionales y de apoyo gratuitos. Por favor, comuníquese con la oficina o persona en su área lista en este volante (vea contactos del programa) para determinar si usted o ellos califican para los servicios.

DO MY CHILDREN QUALIFY FOR EDUCATIONAL SERVICES?

Who Qualifies for Migrant Services?

If you and/or your child(ren) have moved at any time in the last three years to seek work in agriculture, packing, fishing, dairy, livestock, or forestry and are between two and twenty-two years old, you or they may be eligible to receive free educational or support services. Please contact the office or person in your area listed on this flyer (see program contacts) to determine if you or they qualify for services.

PAEC Educación Para Migrantes

Nuevo horario durante la temporada

Horarios en Quincy: Teléfono: 850-875-3806

Lunes –Jueves 8:00 am- 5:30 pm

Viernes 8:00 am- 4:30 pm

Horas extendidas son el Martes y Jueves hasta las 9 pm

Horario en Greensboro: Teléfono: 321-222-1024

Abierto solo los Miércoles de 12:00- 8:30 pm

En Greensboro estamos ubicados en el edificio de

RCMA (el Daycare) en el Hwy 12

¡Leer para Crecer!, ¡Crecer Leyendo!

Por David Peñafiel, Folklorista Mexicano

Estimados lectores, el verano se acerca y nuestros hijos estarán de vacaciones. Una de las actividades que debemos fomentar en ellos es la lectura recreativa, leer por el placer de hacerlo. En mis años de folklorista he encontrado en las leyendas una fuente inagotable de relatos fantásticos, que nos llevan a lugares y tiempos diferentes envueltos en la riquísima imaginación de nuestros pueblos Indígenas e hispanos, ya que en cada micro región habitan siempre esas historias fantásticas de algún héroe con poderes sobrenaturales que generalmente lucha por su pueblo y lo libra de catástrofes y calamidades, y qué decir de las leyendas donde la flora y la fauna locales son motivos de amor, sabiduría y emociones que siempre nos dejan una enseñanza o moraleja.

En PAEC Migrant Education Program tendremos un curso de verano con cuentos de libros bilingües de los más variados temas de recreación para los niños – incluyendo las leyendas – nuestra meta es que cada niño lea por lo menos dos historias diarias y haga actividades manuales o lúdicas referente a ellas. Queremos fomentar en ellos el hábito de la lectura y la habilidad de hacerlo en voz alta, ya que esta técnica es esencial para su desarrollo de estudiantes. Por esa razón ofreceremos también un taller para padres de familia sobre técnicas para fomentar en sus hijos el hábito de la lectura. Recuerden padres de familia que la lectura es parte de los exámenes anuales del FCAT.

J Leer para Crecer!, ¡Crecer leyendo!

No importa la edad de los niños, entre más pequeños mejor, seguramente en la biblioteca de su comunidad encontrará orientación sobre los libros que son adecuado para cada edad, dedique usted el tiempo necesario para compartir la lectura con ellos, interactúe después animándolos a que le explique con sus palabras lo que entendieron del libro, busquen juntos en el diccionario el significado de palabras nuevas y escuche y responda a sus preguntas. Y lo más importante: empiecen ya a formar una colección de libros de lectura recreativa y destiné un rincón de su casa para que diariamente puedan leer juntos.

Para finalizar este artículo les sugiero algunas direcciones de internet donde encontrarán leyendas y cuentos infantiles.

<http://www.colorincolorado.org/>

<http://www.mitos-mexicanos.com/leyendas-mexicanas/>

<http://mitc.educacion.es/w3/recursos2/cuentos/cuentos1/portada.htm>

<http://www.cuentos-infantiles.org/categoria/mitos-y-leyendas/>

Read to Grow!, Growing Up Reading!

By David Peñafiel, Mexican Folklorist

Dear readers, summer is approaching and our children are on vacation. One of the activities we promote in them is recreational reading, reading for the fun of it. In my years as a Folklorist I have found an endless source of fantastic stories, taking

us to different places and times involved in the rich imagination of our Indigenous and Hispanic peoples, since in each micro region "live" these fantastic stories of some hero with supernatural powers that usually fight for his people and rescues them from disasters and calamities, and what can be said about the legends where the local flora and fauna are matters of love, wisdom and emotions that always leave us a lesson or moral?

PAEC Migrant Education Program summer course will have a bilingual book with hundreds of the most varied subjects of recreation for children – including legends – our goal is that every child read at least two stories a day and do recreational or hands-on activities in reference to the stories. We want to foster in them the habit of reading and the ability to do it aloud, as this technique is essential for their growth as students. For that reason we will also offer a workshop for parents on techniques to encourage their children the habit of reading. Parents, remember, reading is part of the annual FCAT. Read to Grow!, Growing up reading!

No matter the age of children, the smaller the better, surely, you will find in your community library guidance on the books that are appropriate for each age, you can spend the time to share reading with them, encouraging and interacting with them and have them explain, in their words, what they understood the book to say, looking together in the dictionary the meaning of new words and listening and responding to your questions. And most importantly, begin now to form a collection of leisure reading books and set aside a corner of your house

so you can read together daily.

To end this article I suggest some Internet addresses where you will find legends and fairy tales.

<http://www.colorincolorado.org/>

<http://www.mitos-mexicanos.com/leyendas-mexicanas/>

<http://mitc.educacion.es/w3/recursos2/cuentos/cuentos1/portada.htm>

<http://www.cuentos-infantiles.org/categoria/mitos-y-leyendas/>

I want to report the news

Each year we graduate proud Argonauts who go on to become successful journalists, teachers, business leaders, historians and more. With more than 50 majors and programs, small class sizes and over 300 ways to get involved, UWF offers endless opportunities for you to change your life and impact the lives of your family. Visit uwf.edu/HigherEd for more information.



uwf.edu/HigherEd